



Ta'n tujiw kelusitaiiek, mjiijaqamijinaq tekweyuksie'k.

Aliet

"Aqq Kisutmi'tis ula Kaplno'l ma' penoqo'tasi'k Mi'kmaq wjit maqamikemuew."
1725ewey Ankukamkewey

MI'KMAQ

WIKEWIKU'S 2021 HISTORY MONTH OCTOBER 2021

"Aqq tela'matultimk Mi'kmaqma' wetquluksik ta'n ne'kaw teli-ktantaqati'tij aqq ekwitamti'tij...."
1752ewey Ankukamkewey

Mu kisi-wsko'tmuwkl Ankukamkewey' Koqqwaja'taqn mu wsko'tmuwkl L'nuey aknutmaqn.



Kalolin

Tetpiaqewey aqq Kisa'matultimk

Wejka'taqnik tetpiaqewey aqq mjiijaqamijinaq tekweyuksie'k ta'n tujiw mawa'matultimk aqq mawituek ankukamkewey' kitiik te'sunemiksitijik.

Saqmaq ne'kaw, aqq me' nike' nujewistu'tijik wjit wutanmual. Ankukamkewey' sapa'tumkpin ta'n tujiw kisa'matultit'ij wikmawaq aqq wutanmual. Ta'n tujiw mawita'tij wo'kmawa aqq kitiik te'sunemiksitijik. Saqmaq nuji-nisilmalsewa'tiji wikmawa. Maw-keknue'kl kisutasikl ika'tasikipn L'napskuk-iktuk aqq wesku'tasikl aknutmaqn-iktuk. Ne'kaw, kisa'matimkl ikatmi'tij Netuklimk aqq ta'n telo'tli'k.

Ekina'masimkl Ankukamkewey'l aqq Tela'matultimk Wejjaq

Pikwelk koqoey Mi'kma'kik mimajik – mu pasik mimajuinu'k, sqaliaqnn aqq waisisk. Tepknuset, na'ku'set aqq kloqoejik aqq we'kaw pikwelk koqoey te'sikiskik ewe'wmumk mimajik wjit ninen. Ta'n tujiw teluemk msit no'kmaq kepmit'e'tmumk msit mimajuaqn. Ta'n tel-nmitu'k koqoey aqq tel-lukuti'k, api's netuklimk, teli-anko'tmumk aqq pema'tumk msit mimajuaqn.

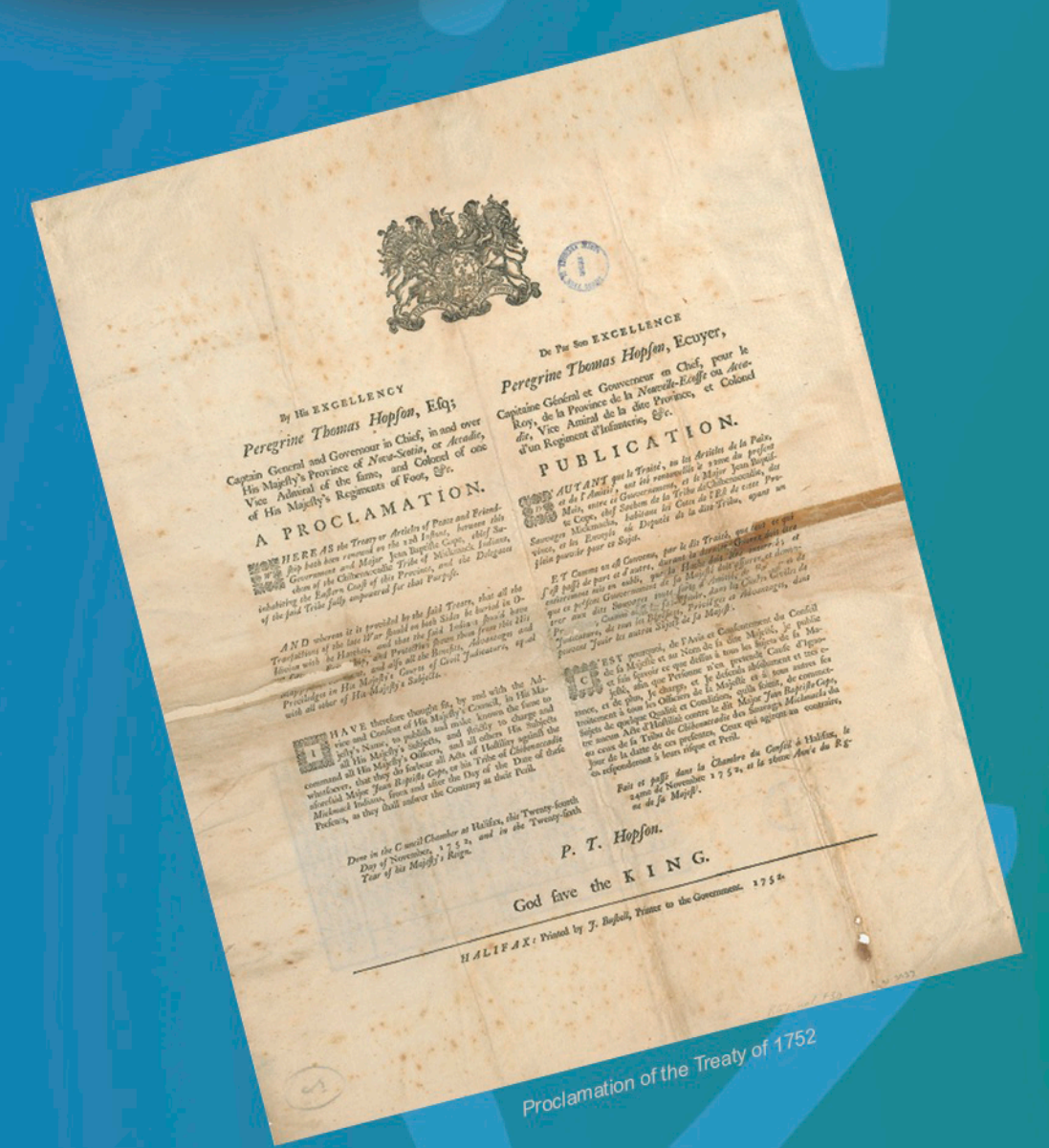
1700'sek ta'n tujiw Saqmaq Mi'kma'kik ila'matultit'ijek Eleke'wa'kikewaq Wantaqo'ti aq Wela'matultimkewey wejjaq Ankukamkewey', teli-ksua'la'tipni staqa msit no'kmaq aqq kisqatmu'tinew Mi'kma'kik. Ula tel-mawikwamk ankukamkewey-iktuk, wetnu'kwalsisnik wla' matultinew aqq wo'kmatultinew pejita'ljij.

Piamiw tapuiskimlnaqnipunqekl Eleke'wa'kikewaq aqq Kaplno'l Kanata petqwasijik kisitasin Ankukamkewey mawa'matimkeq 1700'sek. Mu wsku'tasinuk Ankukamkewey mawa'matimk Mi'kma'kik aknutmaqn ke'sk pem-petqwasimkeq, mu kisi-wsko'tmuwkl Ankukamkewey' Koqqwaja'taqnn kiskuk.

Apaji-ila'tekemk aqq Apiksiktuqaq

Ankukamkewey' Weji-sapawiskl Mi'kma'kik Aknutmaqn.

Weja'tekemkeq 1985ek Mawi-espe'k Etti-lsutekemk Kanata keknute'tmi'titl Ankukamkewey' l'wjit Wantaqo'ti aqq Wela'matultimkewey. Kaqi'sk kisutasik amuja weli-anko'tasikl Ankukamkewey' Koqqwaja'taqnn, wjit ta'n weja'tumk koqoey maqamikew-iktuk jajiko'qn, kina'matnewey, koqqwaji-lsutaqnn, teli-pkwatekemk aqq telo'timk. Kiskuk, Kaplno'lk No'pa Sko'sia aqq Kanata toq-lukuti'tij Mi'kmaq kisite'tmnew ta'n tl-majukwatten Ankukamkewey' Koqqwaja'taqnn. Mu naqmasianuk, katu ketlewe'k tela'matultimk wije'wmumkl Ankukamkewey'.



Proclamation of the Treaty of 1752



wowkwis



jakej



welmas qij'kewo'1



“Wunijana aqq Nekomow Wunijana Elmi'knik aqq Iapjiw”



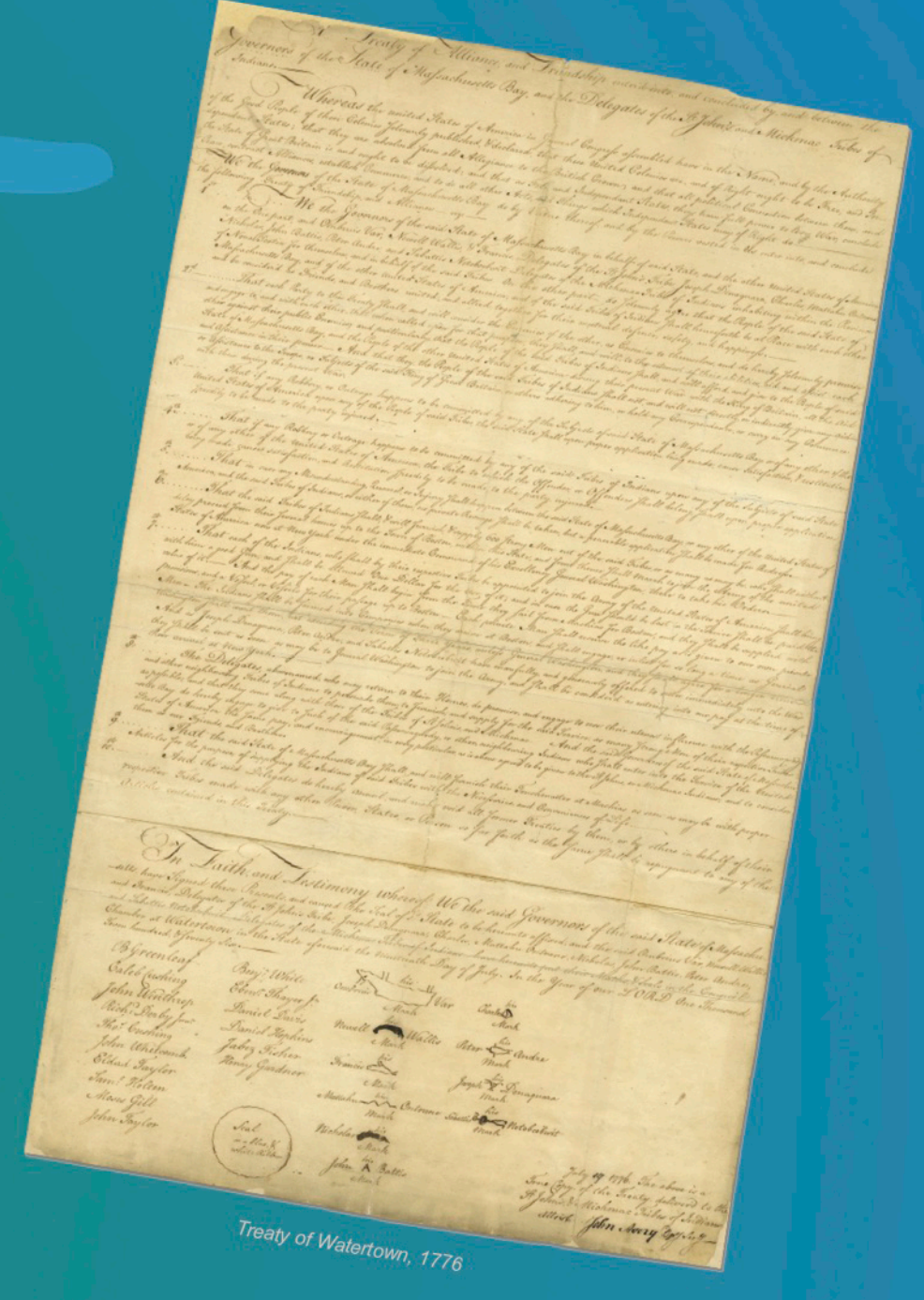
lia m



ki kwesuk



ki'wewsu



Treaty of Walkerton, 1776



plumu

Wantaqo'ti aq Wela'matultimkewey

Pemi-ajeli'tijek Eleke'wa'kikewaq Mi'kma'kik, kitk newtunemiksitijik elita'suatmi'tipn ankukamkewey' melkipukua'tunew wantaqo'ti aq wela'matultimkewey ta'n qamitew "iapjiw".

Ankukamkewey' wjit Wantaqo'ti aqq Wela'matultimkewey mu na wjit maqamikew – kisa'matultimkl na ta'n tl-mawgatten Mi'kma'kik. Ne'kaw 1700'sek, api's ta'n tujiw matntimkeq, pile'l ankukamkewey' kwilmumkpin melkipukua'tun tela'matultimk ewe'wmumkl ankukamkewey'.

Ankukamkewey' na mimajikl wi'katiknn ta'n wisunn mesqanwakisikl togo ma' iapjiw kaqjanukl. Tli-pkijatal kisa'matimkl "wunijana aqq nekmow wunijana elmi'knik aqq iapjiw."



kadow



"Ta'n tett eyrn, ta'n tett ewi'kan, ula tett ta'n etlitu'n waqlusan, tett ta'n ketu' alsumn maqamikew, na na'te'l weji-sqaliey."
(Mi'kmaq Saqmaq, 1749)

Deciphered, translated and transcribed by Dr. Bernard Francis

Antle

Pemwije'tultikl Ankukamkewey'

1752ewey Ankukamkewey wejjaq elqanatek wjit pemukwattultikl ankukamkewey' 1749ek, 1752ek aqq 1761ek, kisa'tumk "Pemwije'tultikl Ankukamkewey'". Pemwije'tultikl Ankukamkewey' mawisko'tmi'titl keknue'kl elu'l'tmasimkl we'kaw Mi'kma'kewey koqqwaja'taqn ketantekemk aqq ekwitamemk aqq elt kisa'matultimkl ta'n tpiutaqnn tl-we'wten. Msit ankukamkewey' teluekl, Mi'kmaq elu'l'tmasitijik ma' lukwaqna'la'tiki Eleke'wa'kikewaq ta'n etlqatmu'ti'tij, katu mu iknmuetu'tikipn pilue'l koqqwaja'taqnn. Kijka' istuapukuekl: 1725ewey se'a'laji kis-koqwa'lujik; 1752ewey kisutasik Ankukamkewey Na'kwek; 1749ewey tekle'jijik wtuusunmual nastekl aqq 1761ewey pikwelkik ewikasikl wtuusunmual.

Etekipn elt pilue'l ankukamkewey' ewikasikl wisunn 1700'sek staga Watertowney Ankukamkewey 1776ek aqq 1779ewey Ankukamkewey. Kitk wesku'tmi'tij wenik Mi'kmaq tqwa'muata, Pastunkewa'kikewaq kiska Eleke'wa'kikewaq.



1725-28
Mawi-amskwesewey Ankukamkewey wjit Wantaqo'ti aqq Wela'matultimkewey kisa'tu'tij Mi'kmaq aqq Eleke'wa'kikewaq etl-lukwasikisp Pastunkewa'kik 1725ek. Ula Ankukamkewey ta'n Mi'kmaq aqq Wolustukewaq keta'matmi'tis Te'wapskek Nipniku's 1726ek aqq elt pilue'k mi'soqo 1728ek.

Napuikaqnn ta'n ilapewituknaq Saqmaq Grand Claude'q (Minau Gledde/Canada). Wikmaq nikanpukuwiljik Nma'tuqnik etek Kespukawik, nekmewk keta matmi'tien Ankukamkewey' 1725ek aqq 1760ek.



1752-53
Sa'n Patis Kop aqq Nikanus Hopson tleyawit No'pa Sko'sia nikana'tu'tij 1752ewey Ankukamkewey, ta'n tett wesku'tasik wantaqo'ti aqq ta'n menaqaj tli-anko'ten koqqwaja'taqnn wjit ketantekemk, ekwitamemk aqq telankuamk. La Have aqq Cape Sable keta matmi'tip 1753ek. Ketlewite'tasikip Mawi-espe'k Etti-lsutekemk Kanata 1985ek mesimutek James Matthew Simon. Newte'jk ellewistumkewey telapukuek Wantaqo'ti aqq Wela'matultimkewey ilu-elu'l'tmasiten "Wikewiku's Ne'wt". Tujiw 1986ek, ula na'kwek keknute'tasikip aqq telu'l'tasikip Ankukamkewey Na'kwek.

Napuikaqnn ta'n ilapewituknaq Saqmaq Sa'n Patis Kopo'q; Wikmaq nikanpukuwiljik Sipekne'katik, keta matmi'tis 1752ewey Ankukamkewey. Ponaq ta'n kisi-keta matmi'tij 1725ewey Ankukamkewey etuk Kopaq, we'kaw Sa'n Patis.



1760-63
1760-61ewey Ankukamkewey kisa'tasik wjit Mi'kmaq, Wulustukewaq, aqq Pasmakua'tiaq. Ula ankukamkewey atelki ewikasikl wisunn jel mu pilue'l ankukamkewey', teliksua'tumk mawiknan ankukamkewey. Keta masikip mi'soqo 1763ek. Ula ankukamkewey ketlewite'tasikip Mawi-espe'k Etti-lsutekemk Kanata 1999ek mesimutek Donald Marshall Jr. Napuikaqnn ta'n ilapewituknaq Saqmaq Philip Eargomot (also Argimault, Algimoo, Alkimo). Wikmaq nikanpuku'tijik Siskituk, keta matmi'tien 1725ewey aqq 1760ewey Ankukamkewey'. Saqmaq kani'ak ellewistuljik Alkimoal aqq wikmaq ke'sk mu keta matmi'tik Ankukamkewey'.

"Nekm (Kji-samaw Kaplie'l Silipay) mu petqwasikip wsko'tmn ankuowey, ketloqo teluet wesko'tkl, teluet nekm Mi'kmaq mu elapsik kisutasik Tplutaq-iktuk, awnaqa Ankukamkewey-iktuk wejjaq koqqwaja'taqn kisi-ktanteken aqq loqte'kniken ta'n pasik tele'k."
(King vs. Syllibay/ Eleke'wit Aqq Silipay Iisutaqnn, 1928)

(Eli-anko'tasik Sa'qwey Koqoey No'pa Sko'sia RG 38 Inverness etl-lsutekemk)



Pikto'l

For more information about the stories of Aliet, Kalolin, Antle, and Pikto'l, please contact Mi'kmaq Kina'matnewey at www.kinu.ca.



Indigenous Services Canada

Services aux Autochtones Canada



The Confederacy of Mainland Mi'kmaq



Native Council of Nova Scotia



Union of Nova Scotia Mi'kmaq